

- 1) Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser efter artikel 49 EF og 56 EF ved at kræve, at vikarbureauer, der er etableret i andre medlemsstater, skal have hjemsted eller en filial i Italien og skal stille en sikkerhed på 700 mio. ITL hos et kreditinstitut, der har hjemsted eller en filial i Italien.
- 2) Den Italienske Republik betaler sagens omkostninger.

(<sup>1</sup>) EFT C 259 af 9.9.2000.

## DOMSTOLENS DOM

(Tredje Afdeling)

af 19. februar 2002

i sag C-295/00, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Italienske Republik (<sup>1</sup>)

*(»Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 1 i forordning (EØF) nr. 4055/86 — afgift for passagerer, der går om bord i skibe eller fra borde — afgift, der ikke pålægges passagerer, der rejser mellem havne, der er beliggende på det nationale område«)*

(2002/C 109/18)

(Processprog: italiensk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-295/00, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: E. Traversa og B. Mongin) mod Den Italienske Republik (befuldmægtiget: U. Leanza, bistået af G. De Bellis), angående en påstand om, at det fastslås, at Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 4055/86 af 22. december 1986 om anvendelse af princippet om fri udveksling af tjenesteydelser inden for søtransport mellem medlemsstaterne indbyrdes og mellem medlemsstaterne og tredjelande (EFT L 378, s. 1), idet den har opretholdt en afgift for passagerer, der går om bord i skibe eller fra borde i Genovas, Napolis og Triestes havne (Italien), når passagererne kommer fra eller rejser til havne, der er beliggende i en anden medlemsstat eller i et tredjeland, mens en sådan afgift ikke opkræves i forbindelse med transport mellem to havne, der er beliggende på det nationale område, har Domstolen (Tredje Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, F. Macken, og dommerne C. Gulmann og J.-P. Puissochet (refererende dommer); generaladvokat: S. Alber; justitssekretær: R. Grass, den 19. februar 2002 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 4055/86 af 22. december 1986 om anvendelse af princippet om fri udveksling af tjenesteydelser inden for søtransport mellem medlemsstaterne indbyrdes og mellem medlemsstaterne og tredjelande, idet den har opretholdt en afgift for passagerer, der går om bord i skibe eller fra borde i Genovas, Napolis og Triestes havne (Italien), når passagererne kommer fra eller rejser til havne, der er beliggende i en anden medlemsstat eller i et tredjeland, mens en sådan afgift ikke opkræves i forbindelse med transport mellem to havne, der er beliggende på det nationale område.
- 2) Den Italienske Republik betaler sagens omkostninger.

(<sup>1</sup>) EFT C 285 af 7.10.2000.

## DOMSTOLENS DOM

(Femte Afdeling)

af 27. februar 2002

i sag C-302/00, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Franske Republik (<sup>1</sup>)

*(»Traktatbrud — direktiv 95/59/EF og 92/79/EØF — EF-traktatens artikel 95 (efter ændring nu artikel 90 EF) — forbrugsbeskatning af forarbejdet tobak — minimumsreferencepris for alle cigaretter, der er solgt under samme mærke — forskellig beskatning af cigaretter af brun tobak og af lys tobak«)*

(2002/C ===/19)

(Processprog: fransk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-302/00, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: E. Traversa og C. Giolito) mod Den Franske Republik (befuldmægtigede: G. de Bergues og S. Seam), angående en påstand om, at det fastslås, at Den Franske Republik har tilsidesat de forpligtelser, der påhviler den i henhold til artikel 9, stk. 1, artikel 8, stk. 2, og artikel 16, stk. 5, i Rådets direktiv 95/59/EF af 27. november 1995 om forbrugsbeskatning af forarbejdet tobak bortset fra omsætningsafgift (EFT L 291, s. 40), som ændret ved Rådets direktiv 1999/81/EF af 29. juli 1999 (EFT L 211, s. 47), i henhold til artikel 2 i Rådets direktiv 92/79/EØF af 19. oktober 1992 om indbyrdes tilnærmelse af cigaretafgifterne (EFT L 316, s. 8), samt i henhold til EF-traktatens artikel 95, stk. 1 (efter ændring nu artikel 90, stk. 1, EF), og subsidiært i henhold til dennes stk. 2, ved at opretholde